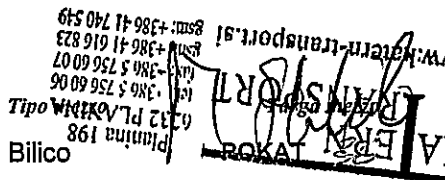


1 Mittente  GETRAG MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 134939 N 19167 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinataria Renault Stab. di Revoz NovoMesto BELOKRANJSKA CESTA 4 SI-8000 NOVO MESTO SLOVENIA		16 Trasportatore CMR T.L.Sirk d.o.o. Cesta dveh cesarjev 393 SI-1000 Ljubljana Slovenia IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Revoz NovoMesto BELOKRANJSKA CESTA 4 SI-8000 NOVO MESTO SLOVENIA		17 Trasportatori successivi Planina 198 6232 PLANINA tel.: +386 5 756 60 06 fax: +386 5 756 60 07 e-mail: +386 41 616 823 gsm: +386 41 740 549 www.katern-transporth.si KATERN TRANSPORT																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 16/06/2018		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4032497</td> <td></td> <td>LR1K8WX7</td> </tr> <tr> <td>4032498</td> <td></td> <td>LR1K8WX8</td> </tr> </tbody> </table>	Delivery Note	Invoice	Reference	4032497		LR1K8WX7	4032498		LR1K8WX8	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320102290R</td> <td>120 PZ</td> <td>15 RACK ROSA REV</td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>176 PZ</td> <td>22 RACK ROSA REV</td> </tr> </tbody> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320102290R	120 PZ	15 RACK ROSA REV	320103464R	176 PZ	22 RACK ROSA REV	7 Numero dei colli 8 Imballaggio 37 colli	11 Peso lordo Kg 12 Volume m3 24387 Kg											
Delivery Note	Invoice	Reference																														
4032497		LR1K8WX7																														
4032498		LR1K8WX8																														
Part Number	Quantity	Packaging list																														
320102290R	120 PZ	15 RACK ROSA REV																														
320103464R	176 PZ	22 RACK ROSA REV																														
20 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Prezzo trasporto</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abbonamento</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Saldo</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Maggiorazioni</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Supplementi</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Totale</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 16/06/2018		15 Rimborsato																														
22 Firma e timbro del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728	23 Firma e timbro del trasportatore  Bilico	24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																														

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite clausole e/o fermacarro e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; Inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsiasi sanzione abbia a riceverla in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4032498

DATE: 16.06.2018 08:52:01

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ:
REVOZ:
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
G1

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarìo / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: A: 00:00
ARRIVEE: 19.06.2018 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

FW-BOITE VITESSE AUT

320103464R

176

PCE

22

46683692

8

IT

564279

à

46683713

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 16.135 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 22

N° DE L'UNITE DE TRANSP.

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P170261501

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4032497

DATE: 16.06.2018

08:50:52

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ
REVOZ
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
G1

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo

EXPEDITION: A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858641

ARRIVEE: 19.06.2018

A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

AA-BOITE VITESSE AUT 320102290R

120

PCE

15

46683643

8

IT

564279

46683657

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 11.001 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 15

N° DE L'UNITE DE TRANSP.

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P170261501